

*Rättelse av skrivfel i § 63 har korrigerats i protokollet 6.10.2025 grundat på förvaltningslagen (6.6.2003/434) 8 kapitel 51 § och 52 §. Det ursprungliga protokollet har publicerats 26.9.2025.
Föredragandes ändrade beslutsförslag lades till behandlingen.

Livskraftsnämnden

Tid 16.09.2025 kl 17:00 - 21:53

Plats Stadshuset, stadsstyrelsens mötesrum

Behandlade ärenden

	Rubrik	Sida
§ 58	Mötets laglighet och beslutförhet	4
§ 59	Protokolljusterare	5
§ 60	Uppföljning av tjänsteinnehavarbeslut	6
§ 61	Aktuella ärenden	7
§ 62	Fonden för grön omställning: beviljande av finansiering för ansökan AVK-02092	8
§ 63	Uppdatering av bidragsreglerna inom sektorn för livskraft	11
§ 64	Uthyrning av Borgå medborgarinstitutets utrymmen i KoMbi: principer och priser	15
§ 65	Budget för år 2026 och ekonomiplan för åren 2027-2028	17
§ 66	Förändring av Konstfabrikens förvaltningsmodell	19

*Rättelse av skrivfel i § 63 har korrigerats i protokollet 6.10.2025 grundat på förvaltningslagen (6.6.2003/434) 8 kapitel 51 § och 52 §. Det ursprungliga protokollet har publicerats 26.9.2025.
Föredragandes ändrade beslutsförslag lades till behandlingen.

Livskraftsnämnden

Tid 16.09.2025 kl 17:00 - 21:53

Plats Stadshuset, stadsstyrelsens mötesrum

Närvarande

	Namn	Uppgift	Tilläggsuppgifter
På plats	Malmberg Piia	ordförande	
	Viljakainen Jaana	vice ordförande	
	Korpi Marianne	ledamot	
	Liljendal Ron	ledamot	
	Pursiainen Malina	ledamot	
	Antman Sofia	ledamot	
	Rönholm John	ersättare	På plats §§ 62-66 kl. 18.24-21.53
	Heikkinen Jonne	ledamot	
	Mattsson Hilding	ledamot	
	Lesonen Sanna	ersättare	
	Lappalainen Sara	ledamot	
	Jokisaari Milla	stadsstyrelsens representant	
	Lönnfors Simon	ungdomsfullmäktiges representant	
	von Schoultz Fredrick	föredragande	
	Backman Jessica	sekreterare	
	Broberg Sabrina	sakkunnig	
	Dureault Elina	sakkunnig	På plats §§ 58-65 kl. 17-21.04
	Särelä Minna	sakkunnig	
	Myllynen Sari	sakkunnig	
	Åkerman-Anttila Annelie	sakkunnig	På plats §§ 58-65 kl. 17-21.04
	Vakkuri-Johansson Emmi-Liina	sakkunnig	På plats §§ 58-65 kl. 17-21.04
	Hollmen Malin	sakkunnig	På plats §§ 58-61 kl. 17-18.18
	Rantala Marjo	sakkunnig	På plats §§ 58-65 kl. 17-21.04
	Jorkama Nina	sakkunnig	På plats §§ 58-61 kl. 17-18.18
	Kajaste Minna	sakkunnig	På plats §§ 58-62 kl. 17-18.47
Borta	Hietala Jere		
	Eriksson Sami		

*Rättelse av skrivfel i § 63 har korrigerats i protokollet 6.10.2025 grundat på förvaltningslagen (6.6.2003/434) 8 kapitel 51 § och 52 §. Det ursprungliga protokollet har publicerats 26.9.2025.
Föredragandes ändrade beslutsförslag lades till behandlingen.

Underteckningar

Protokollet är elektroniskt undertecknat

Piia Malmberg
ordförande

Jessica Backman
protokollförare

Behandlade ärenden

§ 58 - 66

Protokoll justering

Sara Lappalainen

Ron Liljendal

Borgå stads webbsida 26.9-18.10.2025

Livskraftsnämnden § 58

16.09.2025

Mötets laglighet och beslutförhet

Livskraftsnämnden 16.09.2025 § 58

Mötet konstateras lagenligt sammankallat och beslutfört.

Beslut:

Mötet konstaterades lagenligt sammankallat och beslutfört.

Livskraftsnämnden § 59

16.09.2025

Protokolljusterare

Livskraftsnämnden 16.09.2025 § 59

Livskraftsnämnden väljer Sara Lappalainen och Ron Liljendal till protokolljusterare.

Beslut:

Livskraftsnämnden valde Sara Lappalainen och Ron Liljendal till protokolljusterare.

Livskraftsnämnden

§ 60

16.09.2025

Uppföljning av tjänsteinnehavarbeslut

Livskraftsnämnden 16.09.2025 § 60

Följande tjänsteinnehavare har sänt sina beslut:

Biträdande stadsdirektören:

§ 65 2025 Nuorten toimintarahan myöntäminen nuorten koiraharrastajien junioritoimintaan

Fritidsdirektören:

§ 30 2025 Tutkimusluvan myöntäminen

§ 31 2025 Tutkimuslupa kulttuuripalveluissa, yleisötyön kehittäminen Porvoon Taidehallissa

§ 32 2025 Liikuntasuunnittelijan valinta

§ 33 2025 Kulttuuripankin käyttöönottoprojektin käynnistäminen

Ordförande

Livskraftsnämnden antecknar besluten för kännedom samt meddelar tjänsteinnehavarna att nämnden inte använder sin upptagningsrätt i enlighet med 92 § kommunallagen.

Paragrafen justeras under mötet.

Beslut

Livskraftsnämnden antecknade besluten för kännedom samt meddelade tjänsteinnehavarna att nämnden inte använde sin upptagningsrätt i enlighet med 92 § kommunallagen.

Paragrafen justerades under mötet.

Livskraftsnämnden

§ 61

16.09.2025

Aktuella ärenden

Livskraftsnämnden 16.09.2025 § 61

Livskraftsnämndens medlemmar informeras om aktuella ärenden.

Fritidstjänsterna presenterar sig, del 1:
Ungdoms- och bibliotekstjänster

Biträdande stadsdirektören
Antecknas för kännedom.

Beslut
Antecknades för kännedom.

Fonden för grön omställning: beviljande av finansiering för ansökan AVK-02092

Livskraftsnämnden 16.09.2025 § 62
2111/02.05.01.02/2025

Beredning och tilläggsuppgifter:
näringsutvecklare Minna Kajaste, förnamn.efternamn@porvoo.fi

Borgå stads fond för grön omställning stöder små och medelstora företag i Borgå och staden i den gröna övergången. Borgå stadsfullmäktige fattade beslut om inrättande av fonden för grön omställning och om dess stadgar 14.6.2023 (Stadsfullmäktige 14.6.2023 § 54). Livskraftsnämnden beslutar om användningen av fondens medel. Fonden för den gröna omställningen öppnades på nytt för ansökningar i mars 2025, i enlighet med de ändringar som gjordes efter pilotrundan. (Livskraftsnämnden 23.12.2024 § 99 och 18.2.2025 § 11). Ansökan till fonden är kontinuerlig.

En ny ansökning har inkommit till fonden och den för fonden utsedda advisory board har i enlighet med sin uppgift bedömt ansökningarnas verkningsfullhet samt huruvida de villkor och bedömningskriterier som fonden ställt uppfylls.

Bidragsansökan AVK-02092 uppfyller som helhet de villkor och kriterier som fonden för grön omställning ställer och det föreslås att högst 8000 euro i finansiering från fonden för grön omställning ska bindas till den.

Sökande: Lagomly Oy

Projektets namn: Sampo Quest

Projektet pågår: 1.8.2025 – 30.9.2025 (projektets inledningsdatum är flexibelt beroende på finansieringsbeslutet.)

Ansökt finansiering: 8000 euro, vilket är 88,9 procent av helhetskostnaderna

Sammanfattning av projektet:

Sampo Quest är ett kooperativt, pedagogiskt brädspel för barn, inspirerat av den finska nationaleposen Kalevala. Spelet kombinerar mytologi, emotionellt lärande och hållbarhetsbudskap i en fantasifull spelupplevelse. Spelarna samarbetar för att hjälpa hjälten Väinämöinen att ta sig genom fyra elementära världar – Vatten, Jord, Luft och Eld – genom att lösa utmaningar och mini-spel som utvecklar empati, kreativt tänkande, kroppskontroll och miljömedvetenhet.

Spelet syftar till att skapa en meningsfull lekfull upplevelse där barnen inte bara lär sig om samarbete och känslor, utan även om människans förhållande till naturen. Genom spelets gång samlar de delar av den mytiska Sampo och lär sig att verklig styrka kommer från balans, omtanke och samarbete.

I detta projektstadium söker vi stöd för att färdigställa och testa en prototyp av spelet. Prototypen kommer att användas för pedagogisk testning, feedback från barn i fritidsverksamheter och som grund för vidare utveckling och framtida finansieringsansökningar.

Rekommendation från advisory board:

Projektet är en bra öppning för att stärka hållbarhetstänkandet bland barn och unga. Särskilt intressant och viktigt är det samarbete som görs med småbarnspedagogiken och/eller skolor i pilotförsöket. Ytterligare utvecklingsmöjligheter kan också hittas i digitalisering.

Advisory board rekommenderar en villkorlig projektfinansiering på 8 000 euro, så att den första delbetalningen (4 000 euro) kan betalas genast för planering av spelet och pilotförsöket och den andra delbetalningen (4 000 euro, som betalas i efterhand enligt de faktiska totala kostnaderna) beviljas för genomförande, om sökanden som ett resultat av planeringen i den första fasen kan lägga fram en plan för beställning och testning av spelen med daghem. Särskilt denna aspekt med småbarnspedagogiken anses vara viktig. Sökanden ombeds lämna in en korrigerad ansökan om den vill ansöka om finansiering på dessa villkor.

Advisory board har därmed utnyttjat sin möjlighet att göra en villkorlig finansieringsrekommendation om ansökan till exempel i fråga om det innehåll som finansieras. Efter den villkorliga finansieringsrekommendationen förhandlar man med sökanden, som kan ändra sin ansökan på det sätt som krävs om den så önskar. Beviljandet av finansiering överlämnas till livskraftsnämnden för beslut först efter detta, med en korrigerad ansökan. Sökanden har lämnat in en korrigerad ansökan enligt förslaget.

Advisory board förordar att projektet beviljas finansiering från fonden för grön omställning i enlighet med ovanstående.

Stöd:

Stöd till ett belopp av 88,9 procent av de faktiska och godkända stödberättigande kostnaderna, men dock högst 8000 euro, beviljas som stöd av mindre betydelse, dvs. som s.k. de minimis-stöd. I beviljandet av stödet iakttas kommissionens förordning (EU) Nr 2023/2831 av den 13 december 2023 om tillämpningen av artiklarna 107 och 108 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt på stöd av mindre betydelse.

Livskraftsnämnden

§ 62

16.09.2025

Finansieringen täcker inte den andel av mervärdesskatten som stödmottagaren ska täcka.

Finansieringstagaren förbinder sig att följa beslutet, finansieringsansökan samt de anvisningar som anger fondens villkor, stadgar och verksamhetsprinciper.

Bilaga:

Ansökan, Vihreän siirtymä rahasto AVK-02092 Lagomly Oy

Biträdande stadsdirektören

Livskraftsnämnden beslutar om bindande av högst 8000 euro i finansiering från fonden för grön omställning till ansökan AVK-02092 och befullmäktigar de ansvariga tjänsteinnehavarna eller anställda att fatta beslut om utbetalning och andra detaljer. Paragrafen granskas på mötet.

Behandling:

Nämndens medlem Malina Pursiainen meddelade under mötet att hon ville göra en protokollanteckning om beslutet, men återkallade protokollanteckningen med ett meddelande skickat den 18.09.2025 innan protokollet sammanställdes.

Beslut:

Livskraftsnämnden beslutade om bindande av högst 8000 euro i finansiering från fonden för grön omställning till ansökan AVK-02092 och befullmäktigar de ansvariga tjänsteinnehavarna eller anställda att fatta beslut om utbetalning och andra detaljer. Paragrafen justerades under mötet.

Uppdatering av bidragsreglerna inom sektorn för livskraft

*Rättelse av skrivfel i § 63 har korrigerats i protokollet 6.10.2025 grundat på förvaltningslagen (6.6.2003/434) 8 kapitel 51 § och 52 §. Det ursprungliga protokollet har publicerats 26.9.2025. Föredragandes ändrade beslutsförslag lades till behandlingen.

Livskraftsnämnden 16.09.2025 § 63
2158/14.00.01.00/2025

Beredning och tilläggsuppgifter:
Marjo Rantala, chef för idrottstjänster
Oona Weckman, idrottskoordinator
Minna Särelä, fritidsdirektör
förnamn.efternamn@porvoo.fi

Kriterierna för bidrag från Borgå stad och sektorn för livskraft har definierats i stadens bidragsanvisning, som finns som bilaga med föreslagna ändringar.

Det finns behov av att uppdatera och precisera kriterierna för beviljande av bidrag inom motion. Ändringsbehoven grundar sig delvis på att förbättra enhetlighet och jämlikhet genom att förtydliga kriterierna, och delvis på ekonomisk effektivisering och mer exakt inriktning av bidragsanslagen genom att skärpa kriterierna. Ändringarna syftar också till att undanröja tolkningsmöjligheter vid bidragsbeviljning som kan leda till att olika motionsgrenar behandlas ojämnt eller att sådan verksamhet stöds som inte främjar motion för Borgåborna.

1. I anvisningen anges att enhetliga kriterier används för bidrag inom sektorn för livskraft, men i listan nämns endast allmänt bidrag för idrott.

Ändring: Även andra bidragsformer inom idrott (ledarbidrag och hyresbidrag) läggs till under sektorns gemensamma kriterier.

Motivering: Ändringen harmoniserar kriterierna för bidragsbeviljning inom sektorn för livskraft och ger grund för att inte bevilja bidrag till exempel för verksamhet som riktar sig utanför Borgå eller syftar till att finansiera stadens egen verksamhet.

2. Punkt 2.1, idrottsbidrag

Ändring: Följande mening läggs till: "Som grund för beviljande av idrottsbidrag används de ovan nämnda gemensamma kriterierna för sektorn för livskraft, som kompletteras enligt bidragsform."

Motivering: Teknisk ändring. Innehållet flyttas från en punkt till en annan i dokumentet.

Punkt 2.1.1 Allmänt bidrag

Ändring: Minimiantal medlemmar i föreningen läggs till som bidragskriterium samt en precisering av hur verksamhetens mängd, kvalitet och omfattning bedöms. Ändringarna finns i bilagan.

Motivering:

- Inriktning på hobbyverksamhet för under 20-åringar: i enlighet med idrottslagen, Borgå stadsstrategi och programmet "Idrott och motion med Borgåmått".
- Införande av "Tähtiseura"-status: Statusen beviljas av Olympiskakommittén och visar att föreningen bedriver ansvarsfull verksamhet, följer god föreningsstyrning och etiska principer.
- Minimiantal medlemmar: Ett lågt medlemsantal kan ses som ett tecken på begränsad verksamhetsomfattning.

Punkt 2.1.2 Ledarbidrag

Ändring: Krav på utbildningsnivå tas bort.

Motivering: Enligt det kommunala tjänste- och arbetskollektivavtalet (KVTES) har man övergått från ett lönesystem baserat på arbetskrav till ett nivåbaserat system där lön bestäms enligt kompetens och ansvar. KVTES tillåter inte löneskillnader enbart baserade på utbildningsnivå. Samma logik bör tillämpas på ledarbidrag inom motionstjänster.

Punkt 2.1.3 Utbildningsbidrag

Ändring: Bidragsformen avskaffas och texten tas bort.

Motivering: Utbildningsbidraget har varit den minst efterfrågade bidragsformen inom idrottstjänster. Det är svårt att jämföra utbildningars nivå och innehåll rättvist eftersom utbildningssystemen varierar mellan olika grenar. Alla utbildningar ger inte intyg, vilket gör det svårt att verifiera deltagande. Definitionen av utbildning varierar också (t.ex. vad som räknas som utbildning, läger eller träning). Detta har lett till ojämlikhet mellan olika grenar. Dessutom överlappar utbildningsbidraget delvis med andra bidragsformer. Därför föreslås att utbildningsbidraget avskaffas.

Punkt 2.1.4 Hyresbidrag

Ändring: Förtydligande i anvisningarna om när hyresbidrag främst beviljas, vilka åldersgrupper som stöds och i vilka lokaler. Ändringarna finns i bilagan.

Motivering:

- Bidraget riktas till lokaler som staden inte kan erbjuda: hyresbidrag bör inte beviljas för att höja lokalernas standard eller möjliggöra bättre träningstider, utan för att möjliggöra kostnadseffektiv hobbyverksamhet.
- Inriktning på hobbyverksamhet för under 20-åringar: i enlighet med idrottslagen som stöder barns och ungas utveckling och aktiva livsstil. Stadens grunduppgift är inte att stödja specialhobbyer för arbetsföra vuxna.

Bilaga: Avustusohje elinvoimalautakunnan 16.9.2025 muutoksin

Biträdande stadsdirektören

Livskraftsnämnden beslutar att göra ändringarna enligt bilagan i kriterierna för beviljande av bidrag inom sektorn för livskraft.

Den uppdaterade bidragsanvisningen träder i kraft 1.1.2026.

*Behandling:

Föredragande ändrade under mötet sitt beslutsförslag:

I stycket 2.1.1 formuleras det andra textstycket enligt följande:

”Vid bedömningen av verksamhetens syfte, omfattning, kvalitet och kvantitet beaktas särskilt antalet ordinarie medlemmar från Borgå, antalet hobbyutövare under 20 år, antalet utbildade ledare i föreningen samt hur stödet riktas till juniorverksamheten. Den av Olympiakommittén beviljade statusen Tähtiseura visar hur föreningen tillämpar ett ansvarsfullt arbetssätt, principer och mål för god föreningsförvaltning samt följer etiska principer. Om föreningen har statusen Tähtiseura kan detta ses som en positiv faktor vid beviljandet av stöd. Om föreningen inte har möjlighet att få statusen Tähtiseura på grund av att den inte tillhör ett specialförbund som deltar i kvalitetsprogrammet Tähtiseura, beaktas inte avsaknaden av statusen som en faktor som påverkar beviljandet av stöd.”

Beslut

Livskraftsnämnden beslutade enhälligt att godkänna ändringen i stycket 2.1.1 andra textstycke, som omformuleras enligt följande:

Vid bedömningen av verksamhetens syfte, omfattning, kvalitet och kvantitet beaktas särskilt antalet ordinarie medlemmar från Borgå, antalet hobbyutövare under 20 år, antalet utbildade ledare i föreningen samt hur stödet riktas till juniorverksamheten. Den av Olympiakommittén beviljade statusen Tähtiseura visar hur föreningen tillämpar ett ansvarsfullt arbetssätt, principer och mål för

Livskraftsnämnden

§ 63

16.09.2025

god föreningsförvaltning samt följer etiska principer. Om föreningen har statusen Tähtiseura kan detta ses som en positiv faktor vid beviljandet av stöd. Om föreningen inte har möjlighet att få statusen Tähtiseura på grund av att den inte tillhör ett specialförbund som deltar i kvalitetsprogrammet Tähtiseura, beaktas inte avsaknaden av statusen som en faktor som påverkar beviljandet av stöd.

Livskraftsnämnden

§ 64

16.09.2025

Uthyrning av Borgå medborgarinstitutets utrymmen i KoMbi: principer och priser

Livskraftsnämnden 16.09.2025 § 64
2155/12.08.01.00/2025

Beredning och tilläggsuppgifter:
Rektor vid Borgå Medborgarinstitut Annelie Åkerman-Anttila
annelie.akerman-anttila(at)porvoo.fi

Livskraftsnämnden har beslutat den 23.12.2024 § 111
3083/02.05.00.00/2024 att införa boknings- och användarvillkor som
gäller hela sektorn för Livskraft. Se bilaga. Borgå medborgarinstituts
uthyrning av utrymmen följer principerna för Livskraftsområdet.

I februari 2025 blev utrymmen för Borgå Medborgarinstitut i KoMbi-
center, Industrivägen 4, 06100 Borgå klara. Totalt finns det 700 m2.
Utrymmena är moderna och i gott skick. Borgå Medborgarinstitut
använder i huvudsak utrymmena. Enligt stadens strategi vill vi
möjliggöra och främja samarbetet med den tredje sektorn och
erbjuda lokaler att hyra ut till utomstående. Dessutom vill vi främja
och möjliggöra verksamhet i KoMbi center för stadens övriga
enheter. Vårt mål är att förbättra servicen för invånarna och
säkerställa en så hög användningsgrad av lokalerna som möjligt vid
alla tidpunkter.

I KoMbi-center är det möjligt att hyra gymnastiksalen och
konditionssalen. Konditionssalen hyrs ut till grupper, det går inte att
köpa individuella tider. Gymnastiksalen är cirka 200 m2 och lämpar
sig utmärkt för gruppträning. Gymnastiksalens utrustning är av hög
kvalitet. Där finns hantlar, gummiband, stepbrädor m.m. Det är även
möjligt att hyra utrustning. Dock enligt separat överenskommelse.

Hyrorna är indelade i tre priskategorier, och följer samma logik som
hyresprinciperna i stadens konditions- och gymnastiksalar.

HR 1: idrottsanvändning / träning: privatpersoner, företag,
föreningar, förbund, personer från andra orter.

HR 2: idrottsanvändning / träning: Borgå-föreningar, läroinrättningar i
Borgå (andra än Borgå stads skolor).

HR 3: idrottsanvändning / träning: Intern användning inom Borgå
stad (moms 0 %)

Prislista för konditionssalen/ 60 min (moms 14 %): HR 1: 40 €, HR 2:
25 €, HR 3: 18 € (moms 0 %)

Livskraftsnämnden

§ 64

16.09.2025

Prislista för gymnastiksalen/ 60 min (moms 14 %). Priset inkluderar inte användning av idrottsutrustning. Detta avtalas separat.

HR 1: 44 €, HR 2: 30 €, HR 3: 25 €. (moms 0 %)

Instruktörens arvode: 66,50 €/ 60 min (moms 25,5 %)

Priserna träder i kraft 1.10.2025.

Bilagor:

Blankett för uthyrning av KoMbis utrymmen

Prislistan för KoMbi-center 2025

Porvoon elinvoiman toimialan tilojen varaus- ja käyttöehdot
23.12.2024

Biträdande stadsdirektören

Livskraftsnämnden godkänner principerna och prislistan för uthyrning av KoMbi-center-lokalerna vid Borgå Medborgarinstitut fr.o.m 1.10.2025.

Beslut

Livskraftsnämnden beslutade enhälligt att godkänna principerna och prislistan för uthyrning av KoMbi-center lokalerna vid Borgå Medborgarinstitut fr.o.m. 1.10.2025.

Budget för år 2026 och ekonomiplan för åren 2027-2028

Livskraftsnämnden 16.09.2025 § 65
1798/02.02.00/2025

Beredning och tilläggsuppgifter:
Förvaltningschef Sabrina Broberg, fornamn.efternamn@borga.fi

Enligt kommunallagen ska fullmäktige före slutet av året godkänna en budget för följande kalenderår och en ekonomiplan för tre eller flera år.

Budgetåret är planperiodens första år och i budgeten godkänns målen för sektorernas verksamhet och ekonomi samt anslag för driftsekonomi och investeringar. I samband med budgeten godkänns dessutom andra bindande direktiv så som bindningsnivåer.

Efter att stadsfullmäktige har fastställt budgeten ska budgeten och de bindande mål som fastställs i budgeten följas i verksamheten och skötseln av ekonomin.

Stadsstyrelsen har gett anvisningar för upprättandet av budgeten, vilka också innehåller budgetramar för nästa år.

Livskraftssektorns verksamhetsintäkter i budgeten för 2026 är 7 895 918 euro, vilket är 3,6 % högre än i budgeten för 2025. Projekt som genomförs med extern finansiering är fortfarande betydande. De lagstadgade integrationsutbildningar som ordnas av Kombi påverkar både kostnads- och inkomstsidan.

Livskraftssektorns verksamhetskostnader år 2026 är 47 138 874 euro, vilket är 0,1% mer än i budgeten för 2025. Finansieringen av den gröna omställningen för 2026 ingår också fullt ut i sektorns kostnadsram.

Det sammanlagda värdet på investeringarna år 2026 är 260 000 euro. Att uppdatera belysningen på idrottsplaner och motionsspår till mer energieffektiva lösningar samt att renovera badstränderna är de största investeringarna.

Förslaget till budget och ekonomiplan för den verksamhet som hör under nämnden finns som bilaga. Förslaget innehåller budgetens textdel inklusive mål, samt förslag till anslag för driftsekonomi och investeringar.

Bilaga:
Livskraftsnämndens förslag till budget 2026 och ekonomiplan för åren 2027-2028 med bilagor.

Biträdande stadsdirektören

Livskraftsnämnden beslutar att föreslå för stadsstyrelsen och vidare till stadsfullmäktige att budgetförslaget för år 2026 och ekonomiplanen för åren 2027-28 godkänns.

Paragrafen justeras genast.

Behandling:

Piia Malmberg föreslog, med stöd av Malina Pursiainen, Sara Lappalainen och Sanna Lesonen, att:

”Personalplan sidan 3/5, ändras punkten receptionsansvariga från 3 årsverken till 2 årsverken, samt att de ekonomiska konsekvenserna av detta korrigeras tekniskt.”

Ordföranden konstaterade att man ska rösta om det understödda förslaget. Ordföranden föreslog att man röstar enligt följande: för grundförslaget JA, för ändringsförslaget NEJ.

Vid omröstningen vann grundförslaget med rösterna (6) Jaana Viljakainen, Hilding Mattsson, Sofia Antman, Ron Liljendal, Marianne Korpi, Jonne Heikkinen – motförslaget (5) Piia Malmberg, John Rönholm, Malina Pursiainen, Sara Lappalainen, Sanna Lesonen.

Ordföranden konstaterade att JA-rösterna vann och att grundförslaget vann med rösterna sex (6) – fem (5).

Behandlingen avslutades.

Beslut

Livskraftsnämnden beslutade att föreslå för stadsstyrelsen och vidare till stadsfullmäktige att budgetförslaget för år 2026 och ekonomiplanen för åren 2027–28 godkänns.

Paragrafen justerades genast.

Förändring av Konstfabrikens förvaltningsmodell

Livskraftsnämnden 16.09.2025 § 66
942/00.01.00.03/2024

Beredning och tilläggsuppgifter:

Biträdande stadsdirektör Fredrick von Schoultz, fritidsdirektör Minna Särelä, chef för kulturtjänster Susann Hartman, chef för turismutveckling Sari Myllynen, koncernjurist Tiina Fiskaali;
fornamn.efternamn@porvoo.fi

Mer information ges även av:

Porvoo Event Factory Oy Ab:s verkställande direktör, Anders Lindholm-Ahlefeldt, fornamn@konstfabriken.fi

Livskraftsnämnden har tidigare vid sitt möte 13.5.2025 beslutat om visionen för Konstfabriken och antecknat för kännedom en behovsutredning om utveckling av Konsthallen. Enligt visionen ska Konstfabrikens verksamhet även i fortsättningen basera sig på en hybridmodell där den kommersiella och den offentliga verksamheten kompletterar varandra och användningsgraden för lokalerna ökar. I enlighet med den nya visionen blir Konstfabriken ett centralt kultur- och evenemangscentrum som fungerar både som dragplåster för turism och som konferenshus samt erbjuder Borgåborna mångsidiga kulturupplevelser. Hybridmodellen ska göra det möjligt att öka den offentliga verksamheten och övrig lågtröskelverksamhet i Konstfabriken.

I den fortsatta beredningen har man formulerat en förvaltningsmodell som syftar till att förtydliga ansvarsfördelningen, öka användningsgraden för lokalerna och säkerställa verksamhetsförutsättningarna för olika aktörer, såsom föreningar, företag, aktörer inom stadsorganisationen och den fjärde sektorn. I den nya modellen är staden hyresgäst i Konstfabrikens salar (Avantisalen och Fabrikssalen), foajéer, huvudentrén och garderoben, möteslokaler och allmänna utrymmen och hyr ut dem vidare för kortvarigt evenemangsbruk. Tidigare har stadens dotterbolag Porvoo Event Factory Oy Ab (nedan EF) haft denna roll. EF hyr fortfarande ut restauranglokaler till hyresgäster.

Den nya förvaltningsmodellen gör det möjligt att centralisera förvaltningen av lokalerna och kostnadsuppföljningen till staden, vilket minskar den administrativa komplexiteten och skapar en grund för enhetlig praxis. Dessutom syftar den nya modellen till att sänka lokalernas driftskostnader och förenkla processerna.

När den nya förvaltningsmodellen har trätt i kraft använder EF lokalerna för kortvariga kommersiella evenemang genom att hyra

dem av staden på basis av de prissättningsgrunder som staden fastställt och där man beaktar kravet på marknadsmässig prissättning. Detta förtydligar EF:s ställning som producent av kommersiella evenemang och undanröjer samtidigt behovet av stadens direkta årliga ekonomiska stöd till sitt dotterbolag EF. Stödet har tidigare betalats med pengar ur budgeten för ledningen för livskraftssektorn. Ändringen av förvaltningsmodellen förbättrar EF:s möjligheter att koncentrera sig på sin kärnuppgift, dvs. att producera kommersiella evenemang.

Aktörer inom tredje och fjärde sektorn får möjlighet att hyra lokaler direkt av staden för icke-kommersiell och lokal kultur- eller fritidsverksamhet. Lokaler hyrs ut för kortvarigt evenemangsbruk direkt av staden endast för kultur-, idrotts- eller annan icke-kommersiell verksamhet som främjar invånarnas hälsa och välfärd och som kompletterar stadens lagstadgade tjänster eller för evenemang som arrangeras av en aktör som ingått ett partnerskapsavtal med staden i enlighet med livskraftssektorns partnerskapskriterier. Hyrning av lokaler för kortvarigt evenemangsbruk direkt av staden är beroende av prövning, och utöver dessa kriterier beaktas vid prövningen om evenemanget i fråga stöder förverkligandet av Borgå stads strategi.

Målet är att stödja visionen om Konstfabriken som en mångsidig kultur- och evenemangsplattform, också för lokala samfund och lågtröskelverksamhet.

Den förnyade förvaltningsmodellen

Vid beredningen har man identifierat ett behov av att förtydliga rollerna så att samordningen av Konstfabrikens evenemangsinnehåll, hanteringen av lokalreserveringar, hanteringen av evenemangstekniken och -utrustningen samt marknadsföringen bildar en enhetlig och ledd servicehelhet. Denna helhet förvaltas i den nya verksamhetsmodellen av turism-, evenemangs- och marknadsföringstjänsterna, som ansvarar för att stärka Konstfabrikens profil och koordinera evenemangsproduktionen tillsammans med olika producentorganisationer.

En grundläggande uppgift för turism-, evenemangs- och marknadsföringstjänsterna är att stärka Borgås dragningskraft och hållkraft, öka den regionala ekonomin med hjälp av evenemang och åretruntturism samt utveckla och diversifiera upplevelseutbudet. Att knyta uppgifterna i anslutning till Konstfabriken till denna helhet stöder Konstfabrikens ställning som en förstärkare av livskraften och den regionala ekonomin. Om den förnyade förvaltningsmodellen träder i kraft som planerat 1.1.2026 genomför turism-, evenemangs- och marknadsföringstjänsterna nödvändiga ändringar i sin verksamhet så att uppgifterna kan skötas med givna resurser.

Ändringarna genomförs genom en effektivisering av verksamheten och en bedömning av uppgifternas ändamålsenlighet, så att man säkerställer att servicehelheten fortsättningsvis håller hög kvalitet och motsvarar målen för serviceområdets verksamhet.

Kulturtjänsterna utvecklar Konstfabrikens kulturutbud särskilt i fråga om Konsthallens utställningsverksamhet samt i enlighet med målen i Borgå stads kulturprogram 2030. Utvidgningen av Konsthallen och utvecklingen av utställningsverksamheten fortsätter som en del av helheten och nödvändiga investeringsförslag tas till separat beslutsfattande när projektplanen är klar.

Ekonomiska konsekvenser

I budgeten för livskraftens resultatenhet för turism, evenemang och marknadsföring läggs till hyrorna för Konstfabrikens salar, foajéer, möteslokaler och allmänna utrymmen, för vilka EF har svarat i den nuvarande modellen. Till budgeten för turism-, evenemangs- och marknadsföringstjänster läggs dessutom till kostnader för fastighetsskötsel och teknik samt kostnader för inköp, hyra och användning av teknik. Till turism-, evenemangs- och marknadsföringstjänsterna anställs en person som är ansvarig för tekniken. I stadens budget slopas det stöd som betalats till EF samt de poster som reserverats åt livskraftens resultatenheter för kortvarig evenemangshyra för Konstfabrikens salar och som redan har beaktats i budgetbehandlingen 2026, inklusive kulturtjänsternas stöd till sammanslutningar, föreningar och privata arrangörer av kulturevenemang för hyra av salar. Intäkterna från korttidsuthyrningen läggs till budgeten för turism-, evenemangs- och marknadsföringstjänsterna. Siffrorna preciseras i takt med att budgetprocessen framskrider och det beaktas i stadsdirektörens förslag till budget för 2026. Utgångspunkten för förändringen är att de ekonomiska effekterna ska vara kostnadsneutrala på stadskoncern nivå.

Biträdande stadsdirektören

Livskraftsnämnden beslutar att godkänna det nya förvaltningsmodellen för Konstfabriken. Förvaltningsmodellen träder i kraft 1.1.2026. Den mer detaljerade helhetsekonomiska effekten kommer att presenteras i stadsdirektörens budgetförslag för 2026. Utgångspunkten för förändringen är att de ekonomiska effekterna ska vara kostnadsneutrala på koncernnivå.

Prissättningsprinciperna för lokalreserveringar (kommersiella / icke-kommersiella / stadens egen verksamhet) samt verksamhetsprinciperna för lokalreserveringar förs till beslutsfattande före utgången av 2025.

Behandling:

Malina Pursiainen föreslog, med stöd av Marianne Korpi, att ärendet återremitteras för ny beredning.

Ordföranden konstaterade att man ska rösta om det understödda återremitteringsförslaget.

Ordföranden föreslog att man röstar enligt följande: för grundförslaget JA, för återremitteringsförslaget NEJ.

För grundförslaget röstade (9) Piia Malmberg, Jaana Viljakainen, Ron Liljendal, Sofia Antman, John Rönnholm, Jonne Heikkinen, Hilding Mattsson, Sanna Lesonen, Sara Lappalainen. För återremitteringsförslaget röstade (2) Malina Pursiainen, Marianne Korpi.

Ordföranden konstaterade att JA-rösterna vann och att grundförslaget vann med rösterna nio (9) – två (2).

Behandlingen avslutades.

Beslut

Livskraftsnämnden beslutade enhälligt att godkänna den nya förvaltningsmodellen för Konstfabriken. Förvaltningsmodellen träder i kraft 1.1.2026. Den mer detaljerade helhetsekonomiska effekten kommer att presenteras i stadsdirektörens budgetförslag för 2026. Utgångspunkten för förändringen är att de ekonomiska effekterna ska vara kostnadsneutrala på koncernnivå.

Prissättningsprinciperna för lokalreserveringar (kommersiella / icke-kommersiella / stadens egen verksamhet) samt verksamhetsprinciperna för lokalreserveringar förs till beslutsfattande före utgången av 2025.

Malina Pursiainen lämnade en protokollanteckning:

"Ärendets beredning har varit bristfällig. De frågor som ställdes i förväg besvarades inte på det överenskomna sättet, och under mötet framkom väsentlig information som borde ha delgivits nämndens medlemmar i god tid före beslutsfattandet. Allt nödvändigt material tillhandahölls inte ens till nämnden. Ett sådant förfarande äventyrar nämndens möjlighet att fatta välgrundade och ansvarsfulla beslut."

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 58, § 59, § 60, § 61, § 65

BESVÄRSFÖRBUD

Omprövning får inte begäras eller kommunalbesvär anföras i fråga om beslut som endast gäller beredning eller verkställighet.

Lagrum: 136 § i kommunallagen.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 62, § 63, § 64, § 66

Anvisningar om hur man begär omprövning (kommunallagen 16 kap.)

ANVISNINGAR OM HUR MAN BEGÄR OMPRÖVNING

Den som är missnöjd med detta beslut kan begära omprövning skriftligt. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstol.

Rätt att begära omprövning

Omprövning får begäras av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part)
- kommunmedlemmar.

Tidsfrist för begäran om omprövning

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska lämnas in till Borgå stads registratur senast under tidsfristens sista dag innan registraturen stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En kommunmedlem anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för begäran om omprövning. Om den sista dagen för omprövningsbegäran infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får omprövning begäras den första vardagen därefter.

Omprövningsmyndighet

Omprövning begärs hos Borgå Livskraftsnämnden

Registraturens kontaktinformation;

Post- och besöksadress:	Lundagatan 8, 06100 Borgå
E-postadress:	kirjaamo(at)porvoo.fi
Telefonnummer:	0405170851

Registraturen är öppen måndag–fredag kl. 9-14.30.

Omprövningsbegärans form och innehåll

Omprövning ska begäras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I omprövningsbegäran ska uppges:

- det beslut i vilket omprövning begärs
- hurdan omprövning som begärs
- på vilka grunder omprövning begärs.

I omprövningsbegäran ska dessutom uppges namnet på den som har begärt omprövning samt personens hemkommun, postadress och telefonnummer.

Om omprövningsbeslutet får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Borgå stads registratur.